

To besedilo je zgolj informativne narave in nima pravnega učinka. Institucije Unije za njegovo vsebino ne prevzemajo nobene odgovornosti. Verodostojne različice zadevnih aktov, vključno z uvodnimi izjavami, so objavljene v Uradnem listu Evropske unije. Na voljo so na portalu EUR-Lex. Uradna besedila so neposredno dostopna prek povezav v tem dokumentu

► **B**                                    **DIREKTIVA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA 2005/1/ES**

**z dne 9. marca 2005**

**o spremembi Direktiv Sveta 73/239/EGS, 85/611/EGS, 91/675/EGS, 92/49/EGS in 93/6/EGS ter Direktiv 94/19/ES, 98/78/ES, 2000/12/ES, 2001/34/ES, 2002/83/ES in 2002/87/ES za vzpostavitev nove organizacijske strukture odborov za finančne storitve**

**(Besedilo velja za EGP)**

(UL L 79, 24.3.2005, str. 9)

spremenjena z:

		Uradni list		
		št.	stran	datum
► <b><u>M1</u></b>	Direktiva 2006/48/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 14. junija 2006	L 177	1	30.6.2006
► <b><u>M2</u></b>	Direktiva 2009/65/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 13. julija 2009	L 302	32	17.11.2009

**▼B****DIREKTIVA EVROPSKEGA PARLAMENTA IN SVETA  
2005/1/ES**

z dne 9. marca 2005

**o spremembi Direktiv Sveta 73/239/EGS, 85/611/EGS, 91/675/EGS, 92/49/EGS in 93/6/EGS ter Direktiv 94/19/ES, 98/78/ES, 2000/12/ES, 2001/34/ES, 2002/83/ES in 2002/87/ES za vzpostavitev nove organizacijske strukture odborov za finančne storitve**

(Besedilo velja za EGP)

## POGLAVJE I

**SPREMEMBA DIREKTIV 93/6/EGS, 94/19/ES IN 2000/12/ES O  
BANČNEM SEKTORJU***Člen 1***Direktiva 93/6/EGS**

V tretjem stavku člena 7(9) Direktive 93/6/EGS se črtajo besede „in Svetovalnemu odboru za bančništvo“.

*Člen 2***Direktiva 94/19/ES**

V tretjem pododstavku člena 3(1) Direktive 94/19/ES se besede „Svetovalni odbor za bančništvo“ nadomestijo z besedami „Evropski odbor za bančništvo“.

**▼M1****▼B**

## POGLAVJE II

**SPREMEMBA DIREKTIV 73/239/EGS, 91/675/EGS, 92/49/EGS, 98/78/ES  
IN 2002/83/ES O ZAVAROVALNIŠTVU IN SEKTORJU POKLICNIH  
POKOJNIN***Člen 4***Direktiva 73/239/EGS**

Direktiva 73/239/EGS se spremeni:

1. Člen 29a se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 29a*

1. Pristojni organi držav članic obvestijo Komisijo in pristojne organe drugih držav članic:

- (a) o vsakem dovoljenju za neposredno ali posredno hčerinsko podjetje z enim ali več matičnimi podjetji, za katera velja pravo tretje države;
- (b) vsakokrat, ko matično podjetje pridobi tolikšen delež v zavarovalnici Skupnosti, da slednja postane njegovo hčerinsko podjetje.

**▼B**

2. Kadar se dovoljenje iz odstavka 1(a) podeli neposrednemu ali posrednemu hčerinskemu podjetju enega ali več matičnih podjetij, za katera velja pravo tretje države, se struktura skupine navede v obvestilu, ki ga pristojni organi naslovijo na Komisijo.“

2. V členu 29b(4) se drugi pododstavek nadomesti z naslednjim:

„V okoliščinah, opisanih v prvem pododstavku, je lahko po postopku iz člena 5 Sklepa 1999/468/ES (\*) in v skladu s členoma 7(3) in 8 tega sklepa poleg sproženja pogajanj kadar koli sprejeta tudi odločitev, da morajo pristojni organi držav članic omejiti ali zadržati svoje odločitve glede:

- (a) prošenj za dovoljenje, tako tistih, ki so vložene v času sprejetja odločitve, kot tudi tistih, ki so vložene pozneje;
- (b) pridobivanja deležev s strani posrednih ali neposrednih matičnih podjetij, za katera velja pravo zadevne tretje države.

(\*) UL L 184, 17.7.1999, str. 23.“

*Člen 5***Direktiva 91/675/EGS**

Direktiva 91/675/EGS se spremeni:

1. V naslovu se besede „Odbora za zavarovanja“ nadomestijo z besedami „Evropskega odbora za zavarovanja in poklicne pokojnine“.

2. Člen 1 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 1*

1. Komisiji pomaga Evropski odbor za zavarovanja in poklicne pokojnine, ustanovljen s Sklepom Komisije 2004/9/ES (\*) (v nadaljnjem besedilu „odbor“).

2. Predsednik Odbora evropskih nadzornikov za zavarovanja in poklicne pokojnine, ustanovljenega s Sklepom Komisije 2004/6/ES (\*\*), sodeluje na sestankih odbora kot opazovalec.

3. Odbor lahko na sestanke povabi strokovnjake in opazovalce.

4. Sekretariat odbora zagotavlja Komisija.

(\*) UL L 3, 7.1.2004, str. 34.

(\*\*) UL L 3, 7.1.2004, str. 30.“

**▼B**

3. Člen 2 se nadomesti z naslednjim:

*„Člen 2*

1. Če sprejeti akti s področja neposrednega neživljenjskega zavarovanja, neposrednega življenjskega zavarovanja, pozavarovanja in poklicnih pokojnin Komisiji podeljujejo pooblastila za izvajanje pravil, ki jih določajo, se uporabljata člena 5 in 7 Sklepa Sveta 1999/468/ES o določitvi postopkov za uresničevanje Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil (\*), ob upoštevanju člena 8 Sklepa.

Rok iz člena 5(6) Sklepa 1999/468/ES znaša tri mesece.

2. Odbor sprejme svoj poslovnik.

(\*) UL L 184, 17.7.1999, str. 23.“

4. Člena 3 in 4 se črtata.

*Člen 6***Direktiva 92/49/EGS**

V prvem stavku člena 40(10) Direktive 92/49/EGS se besede „predloži Odboru za zavarovanja, ustanovljenemu z Direktivo 91/675/EGS, poročilo s povzetkom o številu in vrstah“ nadomestijo z besedami „seznaní Evropski odbor za zavarovanja in poklicne pokojnine s številom in vrstami“.

*Člen 7***Direktiva 98/78/ES**

Direktiva 98/78/ES se spremeni:

1. Člen 10a(3) se nadomesti z naslednjim:
- „3. Brez poseganja v člen 300(1) in (2) Pogodbe Komisija s pomočjo Evropskega odbora za zavarovanja in poklicne pokojnine preuči izid pogajanj iz odstavka 1 in nastale razmere.“
2. Člen 11(5) se nadomesti z naslednjim:
- „5. Komisija najkasneje do 1. januarja 2006 pripravi poročilo o uporabi te direktive in, če je to potrebno, o potrebi po nadaljnjem usklajevanju.“

*Člen 8***Direktiva 2002/83/ES**

Direktiva 2002/83/ES se spremeni:

1. V prvem stavku člena 46(9) se besede „Komisija Odboru za zavarovanja vsaki dve leti predloži poročilo, v katerem povzame število in vrste primerov“ nadomestijo z besedami „Komisija obvesti odbor o številu in vrstah primerov“.

**▼B**

2. Člen 58 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 58

**Informacije držav članic Komisiji**

Pristojni organi držav članic obvestijo Komisijo in pristojne organe drugih držav članic:

- (a) o vseh dovoljenjih neposrednega ali posrednega hčerinskega podjetja enega ali več matičnih podjetij, ki jih ureja pravo tretje države;
- (b) vsakokrat, ko takšno matično podjetje pridobi tolikšen delež v zavarovalnici Skupnosti, da slednja postane njegovo hčerinsko podjetje.

Kadar je dovoljenje iz točke (a) izdano neposrednemu ali posrednemu hčerinskemu podjetju enega ali več matičnih podjetij, za katera velja pravo tretjih držav, se struktura skupine navede v uradnem obvestilu, ki ga pristojni organi naslovijo na Komisijo in druge pristojne organe.“.

3. Člen 65(1) se nadomesti z naslednjim:

„1. Komisiji pomaga Evropski odbor za zavarovanja in poklicne pokojnine, ustanovljen s Sklepom Komisije 2004/9/ES (\*).

(\*) UL L 3, 7.1.2004, str. 34.“

POGLAVJE III

**SPREMEMBA DIREKTIV 85/611/EGS IN 2001/34/ES O SEKTORJU VREDNOSTNIH PAPIRJEV**

**▼M2****▼B**

Člen 10

**Direktiva 2001/34/ES**

Direktiva 2001/34/ES se spremeni:

- 1. Člen 108 se črta.
- 2. Člen 109 se nadomesti z naslednjim:

„Člen 109

1. Za prilagoditev najmanjšega zneska predvidene tržne kapitalizacije iz člena 43(1) v luči zahtev gospodarskega položaja Komisija Evropskemu odboru za vrednostne papirje, ustanovljenemu s Sklepom Sveta 2001/528/ES z dne 6. junija 2001 (\*), predloži osnutek ukrepov, ki naj se sprejmejo

**▼B**

2. V primeru sklicevanja na ta odstavek, se uporabljata člena 5 in 7 Sklepa Sveta 1999/468/ES z dne 28. junija 1999 o določitvi postopkov za uresničevanje Komisiji (\*\*) podeljenih izvedbenih pooblastil, ob upoštevanju člena 8 Sklepa.

Rok iz člena 5(6) Sklepa Sveta 1999/468/ES znaša tri mesece.

3. Odbor sprejme svoj poslovnik.

(\*) UL L 191, 13.7.2001, str. 45. Sklep, kakor je bil spremenjen s Sklepom 2004/8/ES (UL L 3, 7.1.2004, str. 33).

(\*\*) UL L 184, 17.7.1999, str. 23.“.

## POGLAVJE IV

**SPREMEMBA DIREKTIVE 2002/87/ES O FINANČNIH KONGLOMERATIH**

*Člen 11***Direktiva 2002/87/ES**

Člen 19(2) Direktive 2002/87/ES se nadomesti z naslednjim:

„2. Brez poseganja v člen 300(1) in (2) Pogodbe Komisija s pomočjo Evropskega odbora za bančništvo, Evropskega odbora za zavarovanje in poklicne pokojnine in Odbora za finančne konglomerate preuči izid pogajanj iz odstavka 1 in nastale razmere.“.

## POGLAVJE V

**KONČNE DOLOČBE***Člen 12***Izvedbeni ukrepi**

1. Izvedbeni ukrepi, sprejeti v skladu s postopkom iz členov 5 in 7 Sklepa Sveta 1999/468/ES, ob upoštevanju določb člena 8 Sklepa, ne smejo spremeniti bistvenih določb direktiv.

2. Rok iz člena 5(6) Sklepa Sveta 1999/468/ES znaša tri mesece.

3. Če se pogoji o ureditvi uresničevanja Komisiji podeljenih izvedbenih pooblastil, določeni s Pogodbo, spremenijo, Komisija preuči to direktivo in, če je to primerno, predlaga spremembe. Ta pregled se v vsakem primeru izvede najkasneje do 31. decembra 2007.

*Člen 13***Prenos**

Države članice sprejmejo zakone in druge predpise, potrebne za usklajitev s to direktivo, do 13. maja 2005.

**▼B**

Države članice se v sprejetih predpisih sklicujejo na to direktivo ali pa sklic nanjo navedejo ob njihovi uradni objavi. Način sklicevanja določijo države članice.

*Člen 14*

**Začetek veljavnosti**

Ta direktiva začne veljati na dan objave v *Uradnem listu Evropske unije*.

*Člen 15*

**Naslovniki**

Ta direktiva je naslovljena na države članice.